

دائرة تنمية المجتمع
DEPARTMENT OF COMMUNITY
DEVELOPMENT



دليل الضوابط والإجراءات

ترخيص مهني الرعاية الإجتماعية

الإصدار الأول - 2020



معاً لمستقبل أفضل

Together for better future

تمهيد

في فبراير من عام 2018، أصدر صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد- حفظه الله- قانون رقم (12) لسنة 2018 بشأن إنشاء دائرة تنمية المجتمع، ليعلن عن دائرة تنمية المجتمع باعتبارها الجهة المنظمة للقطاع الاجتماعي في إمارة أبوظبي، ولتعمل الدائرة مع مجموعة من الشركاء على ضمان حياة كريمة لكافة أفراد مجتمع إمارة أبوظبي. وأنى ذلك انطلاقاً من قيم الاحترام والمصادقية والتعاطف والمسؤولية والشغف بالعطاء والاحترام التي يتميز بها مجتمعنا، وبما يتماشى مع رؤية والدنا المغفور له بإذن الله الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان الذي جعل من بناء الانسان محور التنمية الأساسية في الدولة.

وبتوجيهات صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان رئيس الدولة - حفظه الله - واسترشاداً برؤية أبوظبي الاقتصادية 2030 لتحقيق نهج متوازن للتنمية الاجتماعية في الإمارة، تعمل دائرة تنمية المجتمع على الاستثمار في الانسان بوصفه الثروة الحقيقية للبلاد، والنهوض بكافة أفراد المجتمع، وتعزيز دور الأسرة والتي تعد الحاضنة الأساسية لمجتمع متكامل وفاعل.

وانطلاقاً من هذا التكليف القانوني، ركزت الدائرة ضمن رؤيتها التنظيمية على أهمية توفير وضمان حياة كريمة لجميع المقيمين في الإمارة وبالأخص الفئات المستضعفة. وفي هذا السياق، بدأت الدائرة العمل على تطوير إطار تنظيمي للقطاع بأكمله بهدف المساهمة في تحقيق الرؤية الشاملة للدائرة وتحسين جودة خدمات الرعاية الاجتماعية المقدمة للمستفيدين في الإمارة.

لترخيص جزء لا يتجزأ من الإطار التنظيمي للقطاع، حيث تُعد التراخيص بمثابة أداة تمكينية لترسية الأسس التي يقوم عليها الإطار التنظيمي الأوسع، والتي تُفعل عملية تحقيق ستّ نتائج رئيسية تشمل:

دعم وتشجيع تقديم خدمات رعاية اجتماعية عالية الجودة في الإمارة



حماية صحة وسلامة المواطنين ومصالح المستفيدين



ضمان الالتزام بمعايير الرعاية الاجتماعية المحددة والاعتماد على نموذج شفاف لتقييم جودة تقديم الخدمات



تحديد المهارات والمؤهلات اللازمة لمهن الرعاية الاجتماعية



اعتماد المعايير الدولية ومواءمتها مع الممارسات العالية الرائدة



تشجيع الابتكار والتطوير المستمر في مجال الرعاية الاجتماعية



ولتحقيق النتائج المرجوة ولضمان جودة خدمات عالية، قامت الدائرة بتطوير هذا الدليل ليمثل مرجعاً أساسياً معتمداً لترخيص مقدمي خدمات الرعاية الاجتماعية في الإمارة بالإضافة للمعايير التنظيمية الأخرى.

الفهرس

04	تمهيد
06	الفهرس
08	الفصل الأول: التعريفات
09	1. التعريفات
12	الفصل الثاني: مقدمة
13	2. الغرض من الدليل
13	3. نطاق الدليل
13	4. المسؤوليات التنظيمية لدائرة تنمية المجتمع
15	الفصل الثالث: مهنيي الرعاية الاجتماعية
16	5. الغرض
16	6. نطاق ترخيص مهنيي الرعاية الاجتماعية
17	الفصل الرابع: واجبات مهنيي الرعاية الاجتماعية
18	7. الغرض
18	8. الواجبات المهنية المترتبة على المهنيين المرخصين
20	الفصل الخامس: معايير مهن الرعاية الاجتماعية
21	9. الغرض
21	10. نهج دائرة تنمية المجتمع في وضع معايير الرعاية الاجتماعية
21	11. المعايير التي يجب أن يلتزم بها كافة المهنيين
22	الفصل السادس: أنواع الرخص
23	12. أنواع الرخص
24	الفصل السابع: ترخيص مهنيي الرعاية الاجتماعية
25	13. الغرض

25	14. المؤهلات التعليمية
25	15. الخبرة العملية
27	16. تدريب الطلاب
27	17. مجالات الاختصاص
28	18. حيازة المؤهلات المهنية
28	19. متطلبات التحقق من المصدر الأولي (الرئيسي) المقدمة:
29	20. اختبار الكفاءة
29	21. التطوير المهني المستمر للمهنيين المرخصين
30	22. تحسين السيرة والسلوك
30	23. الانقطاع عن الممارسة
31	24. الحد الأدنى من المعايير لتقديم الطلب
32	25. المؤهلات المطلوبة للتقدم بطلب الرخصة
32	26. تقييم الطلب في دائرة تنمية المجتمع
34	27. تجديد الرخصة
36	28. تقييم الامتثال لمتطلبات التطوير المهني المستمر
36	29. تعديل الرخصة
37	30. إلغاء الرخصة
37	31. فقدان بطاقة الرخصة
38	الفصل الثامن: حق المهني أو المتقدم في تقديم التظلم
39	32. حق التظلم
39	33. عملية التظلم
40	معلومات النشر

The background of the page features a series of wavy, contour-like lines. A prominent red line starts from the left edge and curves downwards towards the bottom right. Several thinner, black lines follow a similar wavy pattern, creating a layered, topographical effect across the upper half of the page.

الفصل الأول: **التعريفات**

1. التعريفات

تعني العبارات والكلمات التالية المعاني المحددة إزاء كل منها وذلك أينما وردت في هذا الدليل ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

المصطلح	التعريف
الدولة	دولة الإمارات العربية المتحدة.
الإمارة	إمارة أبوظبي.
الدائرة	دائرة تنمية المجتمع.
اختبار الكفاءة	عملية تقييم قدرات المهني لتحديد ما إذا كان قد حقق معايير الكفاءة فيما يتعلق بممارسة مهنة من مهن الرعاية الاجتماعية.
القطاع الاجتماعي	نظام متكامل من العمل الاجتماعي العام الذي يهدف لرعاية وتنمية الأفراد والأسر والمجتمع من كافة النواحي ويشمل الجهات العامة والخاصة، الربحية منها وغير الربحية، التي تقدم خدمات للقطاع الاجتماعي والتي تعنى بشؤون الأسرة بوجه عام والمرأة والطفل بوجه خاص كما تعنى بشؤون القصر والأيتام والاحتاجين وأصحاب الهمم والشباب وكبار السن ومجهولي النسب.
المتقدم	الشخص الذي يسعى للحصول على الرخصة بموجب أحكام هذا الدليل.
المستفيد	متلقي أو طالب للخدمات المقدمة في منشآت الرعاية الاجتماعية أو المقدمة من قبل مهنيي الرعاية الاجتماعية سواء كان ذلك على مستوى الفرد أو الجماعة أو المجتمع.
المقربين من المستفيد	يشير إلى الشخص أو الأسرة التي لديها علاقة ثابتة مع المستفيد تنبع من علاقة قرابة، أو واجب ومسؤولية تقديم أو الإشراف على واجب الرعاية في حال كون المستفيد قاصراً أو عاجزاً. وهذا يشمل على سبيل المثال لا الحصر: الآباء، الأشقاء، أبناء العم، الأوصياء.
التحقق من المصدر الأولي (الرئيسي)	التحقق من صحة شهادات المتقدم وخبراته العملية وغيرها من الوثائق من جهة إصدارها.
التخصص	مجال ممارسة محدّد ضمن مهنة معينة.
التطوير المهني المستمر	أنشطة التعليم الرسمية والتعليم الذاتي والأنشطة المرتبطة بالمهنة التي يحصل أو يقوم بها مهنيي الرعاية الاجتماعية من أجل تطوير مهاراتهم، وتعزيز جودة الممارسة والتأهل لتجديد الرخصة.
سجل التطوير المهني المستمر	وثيقة تُستخدم لتوثيق التطوير المهني المستمر الذي يخضع له مهنيي الرعاية الاجتماعية طوال مدة الترخيص. يُوضّح السجل تاريخ النشاط، والفئة التي يندرج تحتها، ومدته وتاريخ إنهائه.
ملف أدلة التطوير المهني المستمر	جمع الأدلة التي تثبت بأن مهنيي الرعاية الاجتماعية قد أتم التطوير المهني المستمر المثبت في سجل التطوير المهني المستمر خلال مدة الترخيص.

المصطلح	التعريف
الانقطاع عن الممارسة	مصطلح يُستخدم لوصف الوضع الذي يتوقف بموجبه الشخص عن ممارسة نطاق عمله كمهني رعاية اجتماعية مرخص في أيوطني لمدة سنتين أو أكثر.
التفتيش (التقييم)	نظام متبع لضمان جودة الخدمات المقدمة والالتزام بمتطلبات الترخيص وتقديم خدمات الرعاية الاجتماعية، يجريه المفتشون (المقيّمون) الذين ينفذون عمليات تقييم الجودة والالتزام بمعايير الدائرة.
التظلم	طلب إعادة النظر أو مراجعة أو إلغاء قرار من قرارات الدائرة التي صدرت استناداً لأحكام هذا الدليل.
لجنة التظلمات	اللجنة الدائمة التي تشكل بقرار من الدائرة، ولها سلطة النظر في تظلمات أصحاب المصلحة واتخاذ القرارات أو رفع التوصيات المناسبة بشأنها.
الخبرة العملية	الخبرة المكتسبة من ممارسة المهنة الاجتماعية اكتسبت بعقد توظيف رسمي.
الخبرة العملية تحت الإشراف	فترة زمنية محددة من العمل تحت إشراف مهني مرخص. وهي الخبرة المكتسبة التي تهدف إلى تعزيز ممارسة وكفاءة حامل الرخصة المؤقتة في مجال معين من مجالات الرعاية الاجتماعية. يتم الحصول على مثل هذه الخبرات في بيئات متعلقة بالرعاية الاجتماعية تحت إشراف مهني رعاية اجتماعية مرخص.
خدمات الرعاية الاجتماعية	مجموعة من الخدمات المتكاملة ومتعددة الاختصاصات تقدّم الرعاية أو الدعم الاجتماعي، والحماية والتشجيع للأفراد والأسر بهدف تعزيز الاندماج الاجتماعي من خلال توفير حياة مستقلة وفعالة وكرامة. وتشمل الخدمات التي تعنى بشؤون الأسرة بوجه عام والمرأة والطفل بوجه خاص كما تعنى بشؤون القصر والأيتام والمحتاجين وأصحاب الهمم والشباب وكبار السن ومجهولي النسب.
الرخصة	الوثيقة التي تصدرها الدائرة للمهني والتي يسمح له بموجبهها بممارسة النشاط أو مهنة الرعاية الاجتماعية وتشمل الرخصة المؤقتة أو الرخصة المهنية.
الرخصة المهنية	الشهادة الممنوحة من دائرة تنمية المجتمع لمهني الرعاية الاجتماعية وبموجبها يتم السماح للمهني بمزاولة المهنة الاجتماعية في الإمارة ولا تشمل الرخصة المؤقتة.
الرخصة المؤقتة	الرخصة الصادرة عن الدائرة للمتقدمين في حال استيفاء جزء من متطلبات الترخيص كالمؤهلات العلمية فقط. وتتيح لهم هذه الرخصة ممارسة مهنة الرعاية الاجتماعية تحت إشراف مهني رعاية اجتماعية حاصل على رخصة مهنية، تُمنح هذه الرخصة للمتقدمين الذين يسعون إلى الحصول على شهادة علمية متقدمة و / أو يسعون إلى استيفاء متطلبات الخبرة العملية من أجل التأهل للحصول على الرخصة المهنية.
متطلبات ترخيص مهني الرعاية الاجتماعية	مجموعة من المتطلبات التي يجب على المتقدم استيفائها للتأهل للحصول على رخصة مهنية أو رخصة مؤقتة.
مدة الترخيص	مدة سريان الرخصة الممنوحة من قبل الدائرة وتبدأ من تاريخ منح الرخصة وإلى تاريخ انتهائها، والتي يُسمح بموجبهها لمهني و / أو منشأة الرعاية الاجتماعية بتقديم خدمات الرعاية الاجتماعية للمستفيد.

المصطلح	التعريف
مدير المنشأة	القيادي المسجل لدى الدائرة والمسؤول عن إدارة العمليات اليومية في منشأة الرعاية الاجتماعية.
منشأة الرعاية الاجتماعية	الجهة أو المؤسسة سواء كانت خاصة أو حكومية أو مؤسسة من القطاع الثالث والمرخصة من الدائرة لتقديم خدمات الرعاية الاجتماعية في الإمارة وتشمل منشآت الدعم والإيواء، منشآت الرعاية اليومية والعلاج ومنشآت الخدمات المجتمعية ومنشآت الخدمات الاجتماعية الإلكترونية والتقنية.
مهنة الرعاية الاجتماعية	مهنة الأخصائي الاجتماعي، أو مهنة المرشد أو مهنة محلل السلوك التطبيقي أو مهنة الأخصائي النفسي (الغير سريري)، أو مهنة المعالج النفسي والتخصصات المدرجة تحت كل منها والمذكورة في معايير الدائرة للتعليم والخبرة العملية، أو جميع تلك المهن.
مهني الرعاية الاجتماعية	الشخص المرخص له من قبل الدائرة لمزاولة أي من المهن الاجتماعية في الإمارة.
دليل ضوابط وإجراءات ترخيص مهنيي الرعاية الاجتماعية	هو مجموعة الأحكام والسياسات التشغيلية والإجراءات المتعلقة بالمسائل ذات الصلة بترخيص وتنظيم مزاولة مهنة الرعاية الاجتماعية والتي تم اعتمادها من دائرة تنمية المجتمع.
الأخصائي الاجتماعي	مهني يقدم الدعم للأفراد، الأشر أو المجموعات بما في ذلك الأطفال، كبار المواطنين وأصحاب الهمم في مواجهة المشكلات الاجتماعية، من خلال تقييم احتياجاتهم وأسباب المشكلات وتأثيرها، والعمل معهم و/أو مع المقربين منهم لإيجاد وتنسيق وإدارة الحلول المناسبة لتعزيز كفاءتهم الشخصية والاجتماعية والاقتصادية.
الأخصائي النفسي (الغير سريري)	مهني يساعد الأفراد على معالجة المشاكل النفسية والعاطفية والسلوكية لكنه لا يتمتع بصلاحيات كتابة الوصفات الطبية. ولأغراض هذا الدليل، تشمل هذه المهنة المهنيين من خارج القطاع الصحي الذين يركزون على مساعدة الأفراد في تقييم المشكلة (المشكلات) التي يواجهونها ودعمهم من خلال وضع وإدارة الخطط العلاجية غير الطبية للتعامل مع المشكلة (المشكلات).
المرشد	مهني رعاية اجتماعية يدعم الأفراد أو المجموعات (الأزواج أو الأسر أو المجموعات) في تحديد و/أو تحليل الاضطرابات النفسية أو النزاعات الاجتماعية وتقييم الحاجة إلى العلاج. ويتضمن ذلك العمل الجماعي معهم من خلال الجلسات الحوارية لاستكشاف الأساليب والحلول التي من شأنها مساعدتهم على التكيف أو الاندماج في المجتمع أو تعزيز التنمية المهنية أو الرفاه الاجتماعي والشخصي.
المعالج النفسي	مهني يقدم الدعم للأفراد ويكون مدرباً على العلاج وإعادة التأهيل في تخصص محدد من العلاج النفسي. ويعمل المعالج النفسي مع المستفيدين بشكل فردي أو جماعي لمساعدتهم في اتخاذ القرارات و/أو توضيح المشاعر عن طريق تقديم الدعم و/أو التوجيه. لا يشمل هذا التعريف الأخصائي النفسي أو الأطباء النفسيين لأغراض الترخيص.
محلل السلوك التطبيقي	مهني يسعى إلى فهم سبب حدوث سلوك معين وتطبيق التدخلات القائمة على تحليل السلوك التطبيقي لمعالجة مجموعة واسعة من المشاكل الاجتماعية واضطرابات السلوك.
ميثاق الدائرة للسلوك والأخلاقيات المهنية	هو مجموعة من المعايير الأخلاقية والمهنية التي يجب على مهنيي الرعاية الاجتماعية الالتزام بها.

The background of the page is a light gray color. It features several thin, black, wavy lines that flow from the top left towards the bottom right. A single, thicker red line also follows a similar wavy path, starting from the top left and extending towards the bottom right, positioned slightly below the black lines.

الفصل الثاني:

المقدمة

2. الغرض من الدليل

تم إعداد هذا الدليل للأغراض التالية:

- تقديم لمحة عامة حول مسؤولية دائرة تنمية المجتمع في تنظيم القطاع الاجتماعي.
- تحديد متطلبات ترخيص المهنيين لممارسة مهن الرعاية الاجتماعية في الإمارة.
- تحديد إجراءات ترخيص مهنيي الرعاية الاجتماعية للممارسة في الإمارة.

3. نطاق الدليل

تنطبق المتطلبات المنصوص عليها في هذا الدليل على:

- جميع الأشخاص الممارسين لمهن الرعاية الاجتماعية في الإمارة.
- المتقدمين الراغبين في الحصول على رخصة مهنية أو رخصة مؤقتة من الدائرة لممارسة مهن الرعاية الاجتماعية في الإمارة.
- منشآت الرعاية الاجتماعية، ومديري المنشآت وموظفي الدعم بالنظر إلى مشاركتهم في توفير خدمات الرعاية الاجتماعية.
- الطلاب الذين ما زالوا في طور استكمال مؤهلاتهم العلمية في تخصصات ذات علاقة بمهن الرعاية الاجتماعية.

4. المسؤوليات التنظيمية لدائرة تنمية المجتمع

لغايات تطبيق ضوابط ترخيص المهنيين في الإمارة، تتولى الدائرة المسؤوليات التنظيمية التالية:

- تنظيم جودة خدمات الرعاية الاجتماعية المقدمة من قبل جميع مهني ومنشآت الرعاية الاجتماعية في الإمارة.
- تنظيم والإشراف على مهن الرعاية الاجتماعية التي تندرج ضمن صلاحيات الدائرة بصفتها الجهة التنظيمية للقطاع الاجتماعي.
- ترخيص مهنيي الرعاية الاجتماعية في الإمارة.
- تحديد وتحديث الحد الأدنى من متطلبات الترخيص لمهن الرعاية الاجتماعية.
- التعاون مع الجهات التنظيمية الأخرى لضمان توحيد جودة الرعاية الاجتماعية على مستوى الإمارة.
- حماية مصالح المستفيدين والتأكد من تقديم خدمات ذات جودة عالية.
- إصدار سياسات أو معايير أو تعليمات فيما يتعلق بالسلوك الشخصي أو المهني لمهنيي الرعاية الاجتماعية وبما يتوافق مع أفضل الممارسات المعمول بها في القطاع الاجتماعي.
- دعم تطور مهنيي الرعاية الاجتماعية من خلال التركيز على جودة الخدمات المقدمة في القطاع الاجتماعي في الإمارة.

- تيسير سُبل التعاون والمشاركة بين المهنيين والقطاع الاجتماعي.
- تعزيز الابتكار في مجال الرعاية الاجتماعية من خلال التعاون مع الجهات الحكومية والخاصة وغير الربحية.
- تعزيز نمو منشآت الرعاية الاجتماعية وشركات القطاع الخاص العاملة في القطاع الاجتماعي في الإمارة.
- دعم المهنيين الاجتماعيين في تطوير خبراتهم وممارستهم.
- تطوير ونشر المعايير المستندة على أفضل الممارسات التي يجب أن يلتزم بها جميع مهنيي الرعاية الاجتماعية، وضمان التزام منشآت الرعاية الاجتماعية بها.
- التأكد من أن خدمات الرعاية الاجتماعية المقدمة مطابقة للترخصة الممنوحة.
- تحديد فئات وأنواع الرخص ومعايير كل رخصة.
- تحديد الحد الأدنى من المتطلبات للحصول على رخصة مهنيي رعاية اجتماعية والاحتفاظ بها وتجديدها في الإمارة.
- معالجة طلبات الترخيص والبتّ فيها.
- الاحتفاظ بسجل لكافة المهنيين المرخصين، والاحتفاظ بسجل سري للممنوعين من الحصول على رخصة مهنيي رعاية اجتماعية.
- النظر في الشكاوى والبلاغات عن المخالفات والبتّ فيها وتحديد الإجراءات اللازمة.
- تقييم جودة الخدمات المقدمة في منشآت الرعاية الاجتماعية وتقديم توصيات التحسين.
- التحقيق في مخالفات المعايير من قبل المهنيين.
- التعاون مع الجهات الحكومية المختصة في التحقيق في الشبهات الجنائية.
- اتخاذ الإجراءات اللازمة بحق المهنيين عند مخالفة أي متطلبات تنظيمية أو لوائح دائرة تنمية المجتمع أو ميثاق الدائرة للسلوك والأخلاقيات المهنية.
- اتخاذ تدابير الإنفاذ اللازمة لحماية حقوق المستفيدين، أو إصافهم وضمان عدم التكرار مستقبلاً للحالات التي ينجم عنها أي أضرار أو خسائر أو نتائج سلبية متعلّقة بالخدمات التي يتم تقديمها أو الإشراف عليها من قبل المهنيين.



الفصل الثالث:

مهني الرعاية الاجتماعية

5. الغرض

يُحدّد هذا الفصل نطاق ترخيص مهن الرعاية الاجتماعية الذي تتولى دائرة تنمية المجتمع مسؤولية تنظيمه في الإمارة.

6. نطاق ترخيص مهني الرعاية الاجتماعية

1. مهنيي الرعاية الاجتماعية الذين يتوجب عليهم الحصول على ترخيص من الدائرة للعمل في الإمارة هم:
 - الأخصائي الاجتماعي.
 - الأخصائي النفسي (الغير سريري).
 - المرشد.
 - المعالج النفسي.
 - محلل السلوك التطبيقي.
2. على المهنيين المذكورين أعلاه استيفاء معايير دائرة تنمية المجتمع للتعليم والخبرة العملية ومتطلبات ترخيص مهنيي الرعاية الاجتماعية للحصول على رخصة الدائرة والتي تعطي الصلاحية لتقديم خدمات الرعاية الاجتماعية في الإمارة.
3. لا يُشترط الترخيص من الدائرة للأفراد الذين توظفهم منشآت الرعاية الاجتماعية لتأدية الواجبات والأدوار الغير مشمولة في نطاق "معايير دائرة تنمية المجتمع للتعليم والخبرة العملية".
4. يجب على المهنيين الذين يتم توظيفهم لتقديم الخدمات التعليمية والأكاديمية وخدمات الرعاية الصحية والطبية أن يكونوا مرخصين من قبل الجهات المعنية في الإمارة وتبعاً للوائح الحالية.
5. تحتفظ الدائرة بالحق في استحداث التخصصات لكل مهنة وقد يخضع التخصص لمتطلبات أخرى.



الفصل الرابع: **واجبات مهني الرعاية الاجتماعية**

7. الغرض

يتناول هذا الفصل المسؤوليات والواجبات المتعيّنة على المهنيين للحصول والمحافظة على رخصة الممارسة في الإمارة.

8. الواجبات المهنية المترتبة على المهنيين المرخصين

1. يتعيّن على الشخص الحاصل على رخصة من دائرة تنمية المجتمع للممارسة كمهني رعاية اجتماعية استيفاء المتطلبات المنصوص عليها بموجب هذا الدليل وبموجب أي سياسات ومعايير ولوائح وتعليمات إضافية تصدر عن دائرة تنمية المجتمع.
 2. يتعيّن على مهني الرعاية الاجتماعية الالتزام بالواجبات المقررة عليه من دائرة تنمية المجتمع، وهي كالتالي:
- الحصول على رخصة (سواء كانت رخصة مؤقتة أو رخصة مهنية) من دائرة تنمية المجتمع قبل البدء في ممارسة المهنة.
 - تأدية واجباته المهنية بأمانة ونزاهة وطبقاً لميثاق الدائرة للسلوك والأخلاقيات المهنية.
 - تلبية التزامات التطوير المهني المستمر والاحتفاظ بسجلات التطوير المهني المستمر المفضّلة وإثبات عدد ساعات الخبرة العملية تحت الإشراف ذات الصلة.
 - الالتزام بإجراءات تجديد الرخصة المنصوص عليها في هذا الدليل.
 - التعاون الكامل مع أي عمليات تدقيق أو تحقيق أو تفتيش تباشرها الدائرة.
 - ضمان الامتثال لكافة القوانين واللوائح والتعليمات المعمول بها في الدولة والإمارة وتلك الصادرة عن الجهات التنظيمية الأخرى.
 - إبلاغ جهة العمل و دائرة تنمية المجتمع إذا شهد المهني أو اشتبه في وقوع انتهاك للمعايير من قبل مهني آخر أو في المنشأة.
 - التعامل مع المستفيدين والمقرّبين منهم بنزاهة وشفافية، وتقديم المعلومات بلغة واضحة ومفهومة لهم.
 - مباشرة التدخلات المناسبة في حالات الطوارئ.
 - الامتناع عن القيام بأي تدخلات غير قانونية وغير مسموحة، بما في ذلك الإجراءات الطبية.
 - عدم نشر المواد الإعلامية المتعلّقة بخدمات الرعاية الاجتماعية التي يقدّمها المهني أو المنشأة إلا بعد الحصول على موافقة الدائرة ويجب التأكد من أن المواد الإعلامية:

- دقيقة وملائمة لقيم المجتمع الإماراتي وأخلاقه وعاداته وتقاليده.
 - تتوافق المواد الدعائية مع الرخصة الصادرة عن الدائرة.
 - لا تحتوي على أية معلومات مضللة.
 - تتوافق مع ميثاق الدائرة للسلوك والأخلاقيات المهنية.
 - لا تهدف إلى جمع الأموال عن طريق المنح أو الهبات أو السندات أو أية طريقة أخرى دون الحصول على موافقة مسبقة من الدائرة والجهات المختصة.
- يجب أن يكون مهني الرعاية الاجتماعية قادراً على إثبات إجادته للغة العربية أو الإنجليزية إلى درجةٍ تمكّنه من ممارسة مهنة الرعاية الاجتماعية ذات الصلة، طبقاً للمتطلبات التالية:
- يجب أن يضمن مهني الرعاية الاجتماعية المرخص اتخاذ التدابير اللازمة للتواصل مع المستفيدين أو المقربين منهم باللغة العربية أو اللغة التي يفهمونها؛ ويشمل ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - طلب دعم (مترجم) يتحدّث العربية أو اللغة التي يفهمها المستفيد بطلاقة ويستطيع ترجمة المصطلحات الفنية.
 - يحق للدائرة إعفاء المتقدم من بعض المتطلبات أو تأجيلها إذا اقتضت الحاجة.
 - يجب أن يكون كافة المهنيين المرخصين على درايةٍ بمتطلبات المهنة، كما يجب عليهم الامتثال لأي سياسات أو معايير أو تعليمات صادرة عن دائرة تنمية المجتمع بشأن ممارستهم.



الفصل الخامس: **معايير مهن الرعاية الاجتماعية**

9. الغرض

يغطي هذا الفصل ما يلي:

- نهج دائرة تنمية المجتمع في وضع معايير الرعاية الاجتماعية.
- المعايير التي ينبغي على كافة المهنيين الامتثال بها.

10. نهج دائرة تنمية المجتمع في وضع معايير الرعاية الاجتماعية

- تتبع دائرة تنمية المجتمع عند وضع المعايير إجراءات تستند على الممارسات الدولية الرائدة، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر، الأنشطة التالية:
- تحديد الحاجة إلى وضع المعايير وتحديثها، وتشكيل فرق العمل، والتغذية الراجعة من المهنيين ومديري المنشآت في القطاع العام والخاص والقطاع الثالث بشأن المعايير وتضمن الملاحظات وتحديث المعايير، ثم إصدار المعايير، والإعلان عن تاريخ البدء في تطبيق المعايير الجديدة.
- يمكن أن تختلف السياسات والمعايير والتعليمات باختلاف مهن واختصاصات الرعاية الاجتماعية المختلفة.

11. المعايير التي يجب أن يلتزم بها كافة المهنيين

يتعين على المهنيين الامتثال للمعايير أدناه:

- ميثاق الممارسة والأخلاقيات المهنية لمهنيي الرعاية الاجتماعية في إمارة أبوظبي.
- معايير دائرة تنمية المجتمع للتعليم والخبرة العملية ومتطلبات دائرة تنمية المجتمع لترخيص مهنيي الرعاية الاجتماعية.
- معايير دائرة تنمية المجتمع للتطوير المهني المستمر.
- أي معايير إضافية تصدرها دائرة تنمية المجتمع لتنظيم مهن الرعاية الاجتماعية.

The background of the page features a series of wavy, contour-like lines. A prominent red line starts from the left edge and curves downwards towards the bottom right. Several thinner, black lines follow a similar wavy pattern, creating a layered, topographical effect across the upper half of the page.

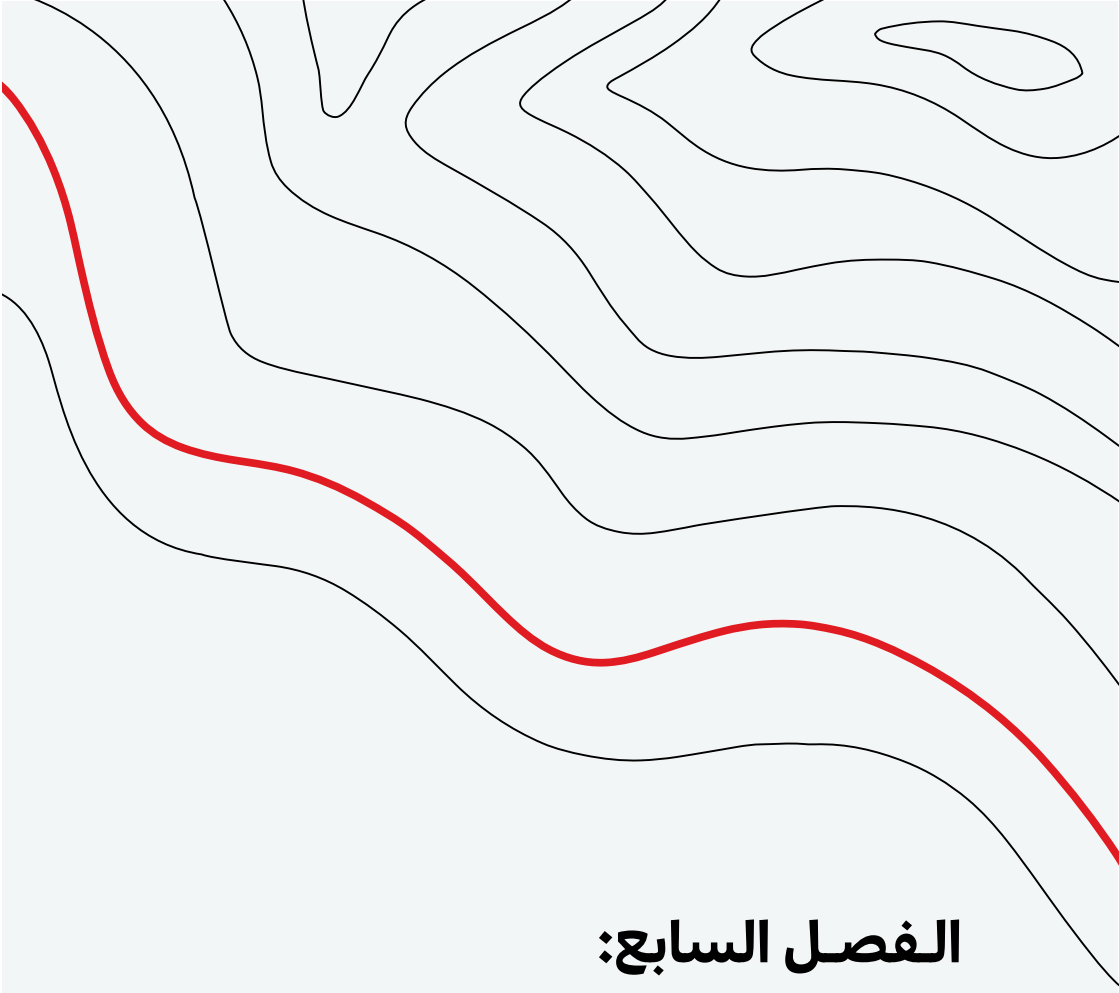
الفصل السادس: أنواع الرخص

12. أنواع الرخص

يستطيع مهني الرعاية الاجتماعية التقدم بطلب للحصول على إحدى الرخصتين التاليتين:

- **الرخصة المؤقتة** - هي الشهادة الممنوحة للمتقدمين من قبل الدائرة عند استيفاء جزء من متطلبات الترخيص كالمؤهلات العلمية فقط.
- تسمح الرخصة المؤقتة لمهنيي الرعاية الاجتماعية ممارسة المهنة تحت إشراف مهني حاصل على رخصة مهنية فعالة.
- تدعم الرخصة المؤقتة المهنيين من أجل تلبية متطلبات الخبرة العملية لتمكّنهم من استحقاق الرخصة المهنية الكاملة.
- **الرخصة المهنية** - الشهادة الممنوحة من دائرة تنمية المجتمع لمهنيي الرعاية الاجتماعية وبموجبها يتم السماح للمهني مزاوله المهنة في الإمارة.
- تحتفظ دائرة تنمية المجتمع بحقها في إصدار أحكام تفصيلية لفئات الرخص التي يمكن التقدم لها.
- تصدر الدائرة نوعين من الترخيص، الجدول أدناه يوضحهما ويوضح شروط كل منهما:

الفئة الأولى: الرخصة المؤقتة	الفئة الثانية: الرخصة المهنية	
قد يتم إصدار الرخص المؤقتة للمهنيين الذين حصلوا على مؤهلات علمية محدّدة، بالإضافة إلى: • الذين يسعون نحو خبرة عملية خاضعة للإشراف ليكونوا مؤهلين للحصول على "رخصة مهنية"	يتم إصدار الرخص المهنية للأفراد الذين استوفوا: • متطلبات المؤهلات العلمية • متطلبات الخبرة العملية	الوصف
لا يوجد متطلب متعلق بالخبرة العملية.	يوجد متطلب استيفاء الخبرة العملية المقبولة.	الخبرة العملية
يمكن تجديدها لعدد محدد من المرات، ويعتمد ذلك على المهنة المتقدم بطلب ممارستها.	يمكن تجديدها لعدد غير محدود من المرات وفق شروط وإجراءات التجديد.	معايير تجديد الرخصة
يجب على الأفراد الحائزين على مثل هذه الرخصة الامتنال لما يلي: • ميثاق الدائرة للسلوك والأخلاقيات المهنية • معايير التعليم والخبرة العملية ومتطلبات الترخيص • معايير التطوير المهني المستمر	يجب على الأفراد الحائزين على مثل هذه الرخصة الامتنال لما يلي: • ميثاق الدائرة للسلوك والأخلاقيات المهنية • معايير التعليم والخبرة العملية ومتطلبات الترخيص • معايير التطوير المهني المستمر	المعايير السارية
صالحة لمدة 24 شهراً	صالحة لمدة 24 شهراً	الصلاحية



الفصل السابع:

ترخيص مهني الرعاية الاجتماعية

13. الغرض

يغطي هذا الفصل المواضيع التالية:

- تحديد متطلبات ترخيص المهنيين لممارسة المهنة الاجتماعية في الإمارة.
- تحديد إجراءات ترخيص مهنيي الرعاية الاجتماعية للممارسة في الإمارة.

14. المؤهلات التعليمية

يوضح الجزء التالي متطلبات المؤهلات العلمية الواجب استيفائها لترخيص مهنيي الرعاية الاجتماعية:

- يشترط في المؤهلات العلمية ما يلي:
 - أن تكون في برامج تعليمية معتمدة محلياً.
 - أن تكون صادرة عن مؤسسات أو كليات معترف فيها في البلد الأم ومحلياً في الدولة.
 - أن تكون مصدقة و/ أو معادلة من الجهات التنظيمية ذات الصلة لكل مؤهلٍ من المؤهلات العلمية حسب الإجراءات المتبعة في الدولة.
 - أن تتوافق مع جميع المتطلبات المحددة في معايير دائرة تنمية المجتمع للتعليم والخبرة العملية.
 - يحق للدائرة مراجعة أي شهادات إضافية يتقدم بها المتقدم للتثبت منها ومن علاقتها بالمهنة.
 - تحتفظ دائرة تنمية المجتمع بحقها في إعفاء بعض المتقدمين من بعض متطلبات الترخيص أو تأجيلها حسب ما تراه مناسباً.

15. الخبرة العملية

- يجب على المتقدم استكمال عدد محدد من ساعات الخبرة العملية قبل الحصول على الرخصة المهنية من الدائرة.
- على جميع المهنيين الحصول على الخبرة العملية المحددة بموجب أحكام معايير دائرة تنمية المجتمع للتعليم والخبرة العملية و / أو "جدول متطلبات الترخيص بعد الانقطاع عن الممارسة" (التي تأهلهم للحصول على رخصة مهنية).
- على جميع المهنيين التأكد من تحقق كافة الشروط التالية في خبراتهم العملية:

- الخبرة العملية يجب أن تكون في مجالٍ مرتبطٍ بالمهنة التي يسعى للحصول على رخصة لممارستها.
 - تم الحصول عليها في جهة عمل ذات صلة.
 - توثيق الخبرة برسالة من جهة العمل، ويجب أن تتضمن الرسالة اسم جهة العمل، وتاريخ إصدار الرسالة، مدة التوظيف (أول يوم عمل وآخر يوم عمل)، المسمى الوظيفي والأدوار والمسؤوليات للموظف، معلومات الاتصال الخاصة والموقع الجغرافي، بالإضافة إلى جميع الأنشطة التي قام بها المهني والخبرة ذات الصلة التي اكتسبها.
 - العمل بعقد توظيف رسمي.
- على حاملي الرخصة المؤقتة والراغبين بالتقديم على الرخصة المهنية تقديم دليل يوضح استكمال خبرة العملية تحت إشراف مهني مرخص بما يحقق الشروط التالية:
 - يجب أن يكون مجال الخبرة المكتسبة ذا صلة بالرخصة المتقدم للحصول عليها.
 - أن تكون تحت إشراف مهني يحمل رخصة مهنية في مجال ذي صلة بالرخصة المتقدم للحصول عليها على أن لا تقل خبرته بعد الحصول على الترخيص عن ما يعادل 4500 ساعة (3 سنوات).
 - يتم الاعتراف بالخبرة العملية تحت الإشراف في الحالات التالية:
 1. التدريب الميداني ما بعد التخرج.
 2. العمل الجزئي أو المؤقت.
 3. العمل بعقد توظيف رسمي.
 - ينبغي للخبرة العملية الخاصة للإشراف أن تهدف إلى:
 - دعم الدراسة المستمرة الموجهة نحو تأهيل الفرد لممارسة مهنة رعاية اجتماعية وفقاً لمعايير دائرة تنمية المجتمع للتعليم والخبرة العملية.
 - تزويد حملة الرخصة المؤقتة بالمعرفة والمهارات والخبرة اللازمة ليصبحوا مهنيين أكفاء ومؤهلين في مجال الرعاية الاجتماعية.
 - تزويد حملة الرخص المؤقتة بخبرة عمل تحت الإشراف لاستيفاء متطلبات الأهلية المنصوص عليها في دليل متطلبات مهنيي الرعاية الاجتماعية للحصول على رخصة مهنية.
 - توفير الفرصة لحملة الرخص المؤقتة لتحمل مسؤولية أكبر في تقديم خدمات الرعاية الاجتماعية للمستفيدين
 - استقطاب واستبقاء الأفراد المهتمين بممارسة مهن الرعاية الاجتماعية.

16. تدريب الطلاب

يمكن تدريب الطلاب الذين ما زالوا في طور استكمال مؤهلاتهم العلمية في تخصصات ذات علاقة بمهن الرعاية الاجتماعية على تقديم خدمات الرعاية الاجتماعية مع الالتزام بالتالي:

- لا يُسمح لهذه الفئة بتقديم أي شكل من أشكال خدمات رعاية اجتماعية، من دون الخضوع إلى إشراف مهني مرخص بشكل مستمر طوال فترة التدريب.
- يجب أن يلتزم هؤلاء الطلاب بالسياسات والإجراءات الصادرة عن المنشأة وإدارتها.

17. مجالات الاختصاص

- تحفظ دائرة تنمية المجتمع بحقها في إصدار سياسات ومعايير ولوائح وتعليمات إضافية بشأن التخصصات في مجالات مهن الرعاية الاجتماعية، والذي يُشار إليه في هذا الدليل باصطلاح "الاختصاص" وكذلك الحق بتعديل ذلك وفقاً لما تراه مناسباً.
- قد يُطلب من المتقدم تحديد مجال الاختصاص ذي العلاقة بمهنة الرعاية الاجتماعية على طلب الرخصة.
- يُحدّد اختصاص المتقدم بناءً على ما يلي:

- التخصص الأكاديمي (التخصص أو التركيز الأكاديمي للمتقدم علاوة على المتطلبات المنصوص عليها في معايير دائرة تنمية المجتمع للتعليم والخبرة العملية)، وذلك حسب ما هو ثابت في:

1. الدرجة العلمية (المؤهل العلمي).
2. شهادة الدراسات العليا.
3. الخبرة العملية (الخبرة ذات الصلة بالاختصاص).

- ينبغي على المتقدم التقدم لاختصاص ذي صلة بالتخصص الأكاديمي والخبرة العملية فقط.
- للمتقدم ممارسة أكثر من اختصاص، ولكن ينبغي عليه التقدم لكل منها وفقاً لمتطلبات هذا الدليل.
- لا يجوز لمهنيي الرعاية الاجتماعية الممارسة في أي مجال خارج اختصاصه.

18. حيازة المؤهلات المهنية:

- تشير المؤهلات المهنية في هذه الحالة إلى الشهادات التي يتم بموجبها الاعتراف بقدرات ومؤهلات الأفراد في موضوع أو مجال ممارسة معين. ويمكن أن يشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر:
 - شهادات التسجيل والعضويات في الهيئات المهنية و / أو الجمعيات.
 - المؤهلات المهنية المعتمدة الهيئات المهنية و / أو الجمعيات .
 - الرخص الممنوحة من الهيئات المهنية أو الجمعيات.
- يتم تشجيع المتقدمين الذين حصلوا على مؤهل مهني في ممارسة أو مجال ذي صلة بمهن الرعاية الاجتماعية على تقديم دليل على ذلك مع طلبهم.
- لا يضمن تقديم هذه الأدلة إصدار رخصة من دائرة تنمية المجتمع، غير أنه قد يساعد المتقدمين في استيفاء متطلبات الترخيص المحددة.

19. متطلبات التحقق من المصدر الأولي (الرئيسي) المقدمة

- تحتفظ دائرة تنمية المجتمع بحقها في استخدام المعلومات التي يقدمها المتقدم وأي وثائق مرفقة معها لأغراض التحقق:
 - يشير "التحقق" إلى الإجراء الذي يتم اتخاذه لضمان دقة وصحة المعلومات المقدمة.
- يمكن لدائرة تنمية المجتمع أن تجري التحقق من المصدر الأولي داخلياً أو تستعين بمصادر خارجية من خلال جهة معتمدة تابعة أو شريكة.
- يجب أن تحصل الطلبات التي ينبغي أن تخضع لإجراء التحقق من المصدر الأولي (الرئيسي) على "تقرير التحقق من المصدر الأولي (الرئيسي) إيجابي" من أجل متابعة معالجة طلب إصدار الرخصة:
- سيُطلب من المتقدمين الذين لا يتلقون "تقريراً إيجابياً" اتخاذ التدابير اللازمة لتصحيح الوضع، إذا لم يتمكن المتقدم من تصحيح وضعه خلال فترة زمنية تحددها دائرة تنمية المجتمع، فسيتم إغلاق الطلب ورفضه حكماً.

20. اختبار الكفاءة

- يحق لدائرة تنمية المجتمع أن تطلب من المتقدم الخضوع لأي عددٍ من اختبارات الكفاءة وبالشكل الذي تراه مناسباً، بما يشمل - على سبيل المثال لا الحصر - ما يلي:
 - اختبار كفاءة عبر الإنترنت.
 - اختبار تحريري.
 - مقابلة فردية أو مع لجنة.
- حيثما ينطبق هذا المتطلب، يجب أن يكون الاختبار:
 - مصمماً لتقييم كفاءة مهني الرعاية الاجتماعية في ممارسة مهنة الرعاية الاجتماعية ذات الصلة.
 - مصمماً لتقييم كفاءة مهني الرعاية الاجتماعية في ممارسة الاختصاص ذي الصلة.
 - معتمداً من دائرة تنمية المجتمع (سواء كان يتم تنظيم ومراقبة الاختبار من قبل دائرة تنمية المجتمع أو مؤد خدمات خارجي أو أي جهة مختصة أخرى تحددها دائرة تنمية المجتمع).
- تحتفظ دائرة تنمية المجتمع بحقها في تحديد المهنيين الذين يجب أن يخضعوا لاختبار الكفاءة، ومحتوى الاختبار، ومعايير التصحيح، وعلامة النجاح/الرسوب، وتبعات الرسوب في الاختبار (أو جزء منه)، وشروط وموعد إعادة الاختبار.
- قد يطلب اجتياز اختبار الكفاءة قبل الحصول على الرخصة وعند التجديد.

21. التطوير المهني المستمر للمهنيين المرخصين

- يتحمل مهني الرعاية الاجتماعية المرخص مسؤولية الحفاظ على معرفته وخبرته ومهاراته المهنية لضمان استمراره في تقديم المستوى المتوقع من الرعاية للمستفيدين، كما هو وارد في متطلبات التطوير المهني المستمر لمهن الرعاية الاجتماعية في "معايير الدائرة للتعليم والخبرة العملية" المتاح على الموقع الإلكتروني لدائرة تنمية المجتمع. ويجب أن تتوفر الشروط التالية في أنشطة التطوير المهني المستمر المنجزة خلال مدة الترخيص:
 - أن تكون في موضوعات و/أو مجالات ذات صلة بنطاق ممارسة مهني الرعاية الاجتماعية.
 - أن تكون من ضمن الأنشطة المحددة في معايير الدائرة للتطوير المهني المستمر.

- يتوجب على كافة المهنيين المرخصين الامتثال للمعايير والتعليمات المنصوص عليها في "معايير الدائرة للتعليم والخبرة العملية".
- لدائرة تنمية المجتمع تحديد متطلبات مختلفة أو اعتماد أنشطة و/أو مراكز مختلفة للتطوير المهني المستمر لفئات المهنيين المرخصين المختلفة، بالتعاون مع الجهات المعنية.
- لدائرة تنمية المجتمع إعفاء أي فرد أو مهني مرخص أو فئة من المهنيين المرخصين من متطلبات التطوير المهني المستمر أو تأجيلها في بعض الحالات الاستثنائية.

22. حُسن السيرة والسلوك:

- كجزء من عملية تقديم الطلب، ينبغي تقديم دليل يُثبت عدم إدانة أو تورط المتقدم بجريمة جنائية، ما لم يرد للمتقدم اعتباره.
- يجب تقديم "شهادة حُسن السيرة والسلوك" أو "شهادة بحث الحالة الجنائية" أو ما يعادلها، بحيث تكون:
 - الشهادة صادرة عن الجهة المعنية داخل الدولة إذا كان المتقدم مقيماً في دولة الإمارات لمدة تزيد عن 6 أشهر
 - الشهادة صادرة عن الجهة المعنية في بلد الأصل بلد الإقامة الحالية أو السابقة أو بلد الجنسية (المواطنة) إذا كانت مدة إقامة المتقدم في الدولة تقل عن 6 أشهر.
 - للدائرة طلب كلا الشهادتين المنصوص عليهما في البندين أعلاه.
- يمكن أن تطلب الدائرة أدلة وتحقيق حول السلوك إذا دعى الأمر لإثبات حسن سيرة مهنيي الرعاية الاجتماعية.
- يجب أن لا يكون قد صدر بحقه جزاءات تأديبية من قبل هيئة مهنية أو جهة تنظيمية أسفرت عن نتائج تشمل، على سبيل المثال لا الحصر فرض عقوبات أو قيود أو شروط على ممارسة المهنة الاجتماعية.
- يجب أن يكون المهني غير خاضع حالياً لأجراءات تأديبية من قبل هيئة مهنية أو جهة تنظيمية.

23. الانقطاع عن الممارسة:

- ينبغي على المتقدمين "المنقطعين عن ممارسة" مهن الرعاية الاجتماعية لمدة سنتين أو أكثر استيفاء متطلبات الخبرة العملية الإضافية المحددة في "جدول متطلبات الترخيص بعد الانقطاع عن الممارسة" المذكور في معايير الدائرة للتعليم والخبرة العملية.

- يُعتبر الفرد "منقطعاً عن الممارسة" في الحالات التالية:
 - مهني رعاية اجتماعية حاصل على رخصة سابقة من جهة معنية (جهة محلية أو دولية موازية لدائرة تنمية المجتمع) لكنّه لم يمارس مهنته لمدة سنتين أو أكثر.
 - مهني رعاية اجتماعية حاصل على رخصة سابقة من جهة معنية (جهة محلية أو دولية موازية لدائرة تنمية المجتمع) لكن صلاحية الرخصة انتهت منذ سنتين أو أكثر.
- عند اجتياز متطلبات الخبرة العملية الإضافية واستكمالها بنجاح وفقاً للمدة المحددة في "جدول متطلبات الترخيص بعد الانقطاع عن الممارسة"، يجب على المتقدم إثبات استيفائه لهذه المتطلبات عن طريق تقديم ما يلي بالإضافة إلى طلب الحصول على رخصة:
 - خطاب (خطابات) إثبات خبرة" توضح: المسمى الوظيفي والمسؤوليات وفترة العمل، موقعاً من المنشأة التي وظيفته ويغطي فترة "الانقطاع عن الممارسة".
- يتعيّن على المنقطع عن الممارسة التقدّم بطلب للحصول على رخصة مهنية جديدة ولا يُسمح له بتجديد رخصته القديمة (في حال كانت صادرة عن دائرة تنمية المجتمع).
- يتعيّن على المنقطع عن الممارسة استيفاء المتطلبات الواردة في "معايير دائرة تنمية المجتمع للتعليم والخبرة العملية" وهذا الدليل، بالإضافة إلى المتطلبات الموضحة في "جدول متطلبات الترخيص بعد الانقطاع عن الممارسة".
- يتعيّن على المهنيين الذين لم يستوفوا المتطلبات الإضافية الخاصة بالمنقطعين عن الممارسة أن يتقدّموا بطلب للحصول على رخصة مؤقتة حتى يتمكنوا من استيفاء هذه المتطلبات.

24. الحد الأدنى من المعايير لتقديم الطلب

- قبل التقدّم بطلب للحصول على رخصة مؤقتة أو مهنية، يجب على المتقدم التأكد من استيفاء الشروط التالية:
 - استيفاء الحد الأدنى من المعايير المنصوص عليها في معايير دائرة تنمية المجتمع للتعليم والخبرة العملية ومتطلبات دائرة تنمية المجتمع لترخيص مهني الرعاية الاجتماعية لنوع الرخصة و/أو مهنة الرعاية الاجتماعية و/أو الاختصاص (الاختصاصات)، بما في ذلك:
 1. المؤهلات العلمية (الدرجة العلمية التي يحملها المتقدم، مثل: دبلوم، بكالوريوس، ماجستير، دكتوراه، مؤهل متخصص، وما إلى ذلك).
 2. التخصص الأكاديمي (التخصص أو التركيز الأكاديمي، مثل: علم النفس مع التركيز على علم النفس الأسري والزواج).
 3. الخبرة العملية (عدد ساعات الخبرة العملية ذات الصلة أو ما يعادلها) (لا ينطبق على المتقدم بطلب للحصول على رخصة مؤقتة).
 4. التطوير المهني المستمر (عدد ساعات أنشطة التعلم ذات الصلة خلال كل مدة الترخيص) - *ملاحظة: هذا المتطلب خاص بتجديد الرخصة فقط.
 - إثبات حسن السيرة والسلوك.
 - استيفاء "جدول متطلبات الترخيص بعد الانقطاع عن الممارسة" - حيثما ينطبق.
 - الحصول على تقرير إيجابي للتحقق من المصدر الأولي (الرئيسي) - حيثما ينطبق.
- تحتفظ دائرة تنمية المجتمع بحقها في إعفاء بعض المتقدمين من الحد الأدنى لمعايير تقديم الطلب أو تأجيلها حسبما تراه مناسباً وضرورياً.

25. المؤهلات المطلوبة للتقدّم بطلب الرخصة

- لتقديم الطلب وحصول مهني الرعاية الاجتماعية على رخصة في الإمارة، ينبغي له تقديم طلبٍ تتم تعبئته على النحو الواجب ويحتوي كافة المعلومات والوثائق التالية:

متطلبات تقديم طلب رخصة جديدة

تعينة نموذج طلب رخصة

إعداد وتقديم صور جميع الوثائق المطلوبة:

- نسخة من أول صفحتين من جواز سفر ساري المفعول .
- نسخة من تأشيرة إقامة سارية (مطلوبة من المقيمين الأجانب فقط).
- نسخة من بطاقة الهوية الإماراتية سارية المفعول (لجميع المقيمين).
- نسخة رقمية من صورة شخصية ملونة بحجم صورة جواز السفر (بصيغة .jpeg).
- نسخة من السيرة الذاتية (بصيغة الي دي اف أو ميكروسوفت وورد)
- نسخ من تراخيص الرعاية الاجتماعية المحلية أو الدولية (إن وجدت).
- نسخة مصدقة من كل درجة علمية ذات صلة.
- ترجمة قانونية للدرجات العلمية (العربية أو الانجليزية) في حال كونها صادرة بلغة غير العربية أو الانجليزية.
- تقرير معادلة الشهادة العلمية من وزارة التربية والتعليم في حال صدورهما من خارج الدولة.
- نسخة من بيان الدرجات (كشف العلامات لكل درجة جامعية ذات صلة تم الحصول عليها).
- ترجمة قانونية لبيان الدرجات (العربية أو الانجليزية) في حال كونها صادرة بلغة غير العربية أو الانجليزية.
- شهادة خبرة توضح: اسم جهة العمل معلومات الاتصال الخاصة بجهة العمل والموقع الجغرافي، الأنشطة والخبرات المكتسبة، و تاريخ إصدار الرسالة ، مدة التوظيف (أول يوم عمل وآخر يوم عمل)، المسمى الوظيفي والأدوار والمسؤوليات للموظف.

استيفاء شرط "التحقق من المصدر الأولي (الرئيسي) للشهادات والوثائق" (حيثما ينطبق ذلك)

- استيفاء شرط "حسن السيرة والسلوك" أو "شهادة بحث الحالة الجنائية" من خلال تقديم:
- شهادة بحث الحالة الجنائية من شرطة الإمارة، إذا كان مقيماً لأكثر من 6 أشهر في الدولة. يجب أن تكون الشهادة قد صدرت خلال فترة لاتزيد عن ستة أشهر.
 - شهادة بحث الحالة الجنائية من الشرطة أو ما يعادلها من السلطة المختصة في بلد الإقامة والجنسية، في حالة أن يكون مقدم الطلب غير مقيم محلي أو أنه مقيم لمدة تقل عن 6 أشهر. يجب أن تكون الشهادة قد صدرت خلال فترة لاتزيد عن ستة أشهر.
 - شهادة حسن السيرة والسلوك من جهة العمل حسب النموذج المعد من الدائرة.
 - وثيقة التعارف.

استيفاء " جدول متطلبات الترخيص بعد الانقطاع عن الممارسة " حيثما ينطبق ذلك.

الكشف عن أي معلومات أو أدلة أخرى معروفة لدى مهني الرعاية الاجتماعية والتي من المرجح أن تكون ذات صلة بتقييم ملاءمته للممارسة بالإضافة إلى المعلومات المطلوبة في النموذج.

اجتياز اختبار الكفاءة حيثما ينطبق ذلك أو يطلب.

الإقرار على التعهدات المطلوبة من قبل دائرة تنمية المجتمع.

الوثائق المساندة

يُرجى الاطلاع على الموقع الإلكتروني لدائرة تنمية المجتمع لمعرفة قائمة الوثائق المساندة التي يجب إرفاقها مع الطلب.

26. تقييم الطلب في دائرة تنمية المجتمع

- تقوم دائرة تنمية المجتمع بدراسة الطلب لدى استلامه
 - يتم إصدار الرخصة إذا استوفى المتقدم بنجاح كافة متطلبات الأهلية.
 - يحق لأي متقدم تم رفض طلبه أن يتقدم بالتظلم على قرار الرفض وفقاً لأحكام هذا الدليل.
- تستطيع دائرة تنمية المجتمع رفض أي طلب لم يستوفي أي من المتطلبات المنصوص عليها في هذا الدليل، ويتم إشعار المتقدم بقرار الرفض في غضون 60 يوماً من تاريخ اتخاذ هذا القرار.
- في حال عدم إصدار الدائرة لقرارها بشأن الطلب المقدم من المتقدم خلال 60 يوماً يعتبر الطلب مرفوضاً رفضاً ضمناً.
- للمتقدم الذي رفض طلبه أن يعيد تقديم طلب جديد لمرتين إضافيتين كحد أقصى.
- يُحظر المتقدمون الذين رفضت طلباتهم ثلاث مرات من التقدم بطلب للحصول على رخصة لممارسة أي مهنة رعاية اجتماعية.
- تحتفظ دائرة تنمية المجتمع بحقها في إعفاء المتقدم من أحد أو بعض متطلبات الرخصة أو تأجيلها.
- على المهني التأكد من أن المعلومات المرفقة في الطلب صحيحة وكاملة.
- إذا استدعت الحاجة، قد يتطلب من المتقدم الخضوع لاختبار الكفاءة إذا اقتضت الحاجة وحسب إجراءات الدائرة

27. تجديد الرخصة

- ينبغي لمهني الرعاية الاجتماعية (أو منشأة الرعاية الاجتماعية نيابةً عنه) تقديم طلب إلى دائرة تنمية المجتمع لتجديد الرخصة قبل تاريخ انتهاء الرخصة بشهرين (2) على الأقل، ويستطيع مهني الرعاية الاجتماعية تقديم طلب التجديد مبكراً قبل أن يحين موعد تجديدها بأربعة (4) أشهر.
- للتقدم بطلب تجديد الرخصة بنجاح، ينبغي تقديم الطلب كاملاً مع كافة المعلومات والوثائق المساندة التالية:

متطلبات تقديم طلب تجديد الرخصة

نموذج طلب تجديد رخصة.

سجل أنشطة التطوير المهني المستمر مرفقة بملف أدلة التطوير المهني المستمر موقعة من المهني المرخص والمشرف على مقدم الطلب.

الكشف عن أي معلومات أو أدلة أخرى معروفة لدى مهني الرعاية الاجتماعية والتي من المرجح أن تكون ذات صلة بتقييم ملاءمته للممارسة بالإضافة إلى المعلومات المطلوبة في النموذج.

توقيع تعهد بالآتي:

- تأكيد دقة وصحة المعلومات المقدمة في الطلب.
- التعهد بالامتثال للمعايير المهنية.
- تأكيد الحالة التأديبية وحسن السيرة والسلوك.
- التعهد والالتزام بالتعاون مع الجهات المختصة والتنظيمية في أي تحقيقات.
- تقديم أي موافقة مطلوبة في النموذج لأغراض معالجة معلومات الطلب أو "التحقق من المصدر الأولي (الرئيسي) للشهادات والوثائق".
- تأكيد أن كافة المعلومات المقدمة شاملة ودقيقة حسب علم المتقدم.

خطاب موقّع من المفوض بالتوقيع نيابةً عن منشأة الرعاية الاجتماعية، يفيد بأن مهني الرعاية الاجتماعية على رأس عمله.

الوثائق المساندة

يُرجى الاطلاع على الموقع الإلكتروني لدائرة تنمية المجتمع لمعرفة قائمة الوثائق المساندة التي يجب إرفاقها مع الطلب.

- لدائرة تنمية المجتمع رفض تجديد الرخصة لأي متقدّم، ويتم إشعاره بقرار الرفض خلال 60 يوم عمل.
- يحق لأي متقدّم يتم رفض طلبه التظلم على قرار الرفض وفقاً لأحكام هذا الدليل.
- إذا تم رفض طلب تجديد الرخصة أو لم تتم معالجته قبل انتهاء صلاحية الرخصة، فلا يجوز للمتقدّم تقديم خدمات الرعاية الاجتماعية.

28. تقييم الامتثال لمتطلبات التطوير المهني المستمر

- يُمكن أن يخضع أي مهني رعاية اجتماعية حاصل على الرخصة إلى تقييم مفاجئ للتحقق من مدى الامتثال لمتطلبات التطوير المهني المستمر.
- يُمكن أن تطلب دائرة تنمية المجتمع من مهني الرعاية الاجتماعية تقديم الأدلة التي تثبت امتثاله خلال أي مما يلي:
 - زيارة تفتيش ميدانية على المنشأة.
 - تحقيق.
 - أثناء عملية تجديد الرخصة.
- إذا كان المهني خاضعاً لتقييم خارج إطار عملية تجديد الرخصة، فيجب عليه تزويد دائرة تنمية المجتمع بما يلي:
 - سجل أنشطة التطوير المهني المستمر الذي يحتوي على كافة الأنشطة التي تم إنجازها خلال مدة الترخيص.
 - ملف أدلة التطوير المهني المستمر الذي يحتوي على الأدلة التي تُثبت إنجاز الأنشطة واستيفاء معايير التطوير المهني المستمر.
- يحق لدائرة تنمية المجتمع طلب معلومات وإيضاحات وأدلة إضافية عند تقييم أنشطة التطوير المهني المستمر التي قام بها مهني الرعاية الاجتماعية.
- هناك ثلاث نتائج محتملة في نهاية تقييم التطوير المهني المستمر خلال عملية تجديد الرخصة:
 - استيفاء متطلبات التطوير المهني المستمر وتجديد الرخصة.
 - الاستيفاء الجزئي لمتطلبات التطوير المهني المستمر بما يكفي لتجديد الرخصة، شريطة استكمال أنشطة التطوير المهني المستمر التي تحددها دائرة تنمية المجتمع في غضون ثلاثة أشهر أو المدة التي تحددها الدائرة.
 - عدم استيفاء متطلبات التطوير المهني المستمر ورفض طلب تجديد الرخصة.

29. تعديل الرخصة

- يجب على حامل رخصة من دائرة تنمية المجتمع التقدم بطلب للدائرة لتعديل رخصته سارية المفعول عندما يطرأ أي تغيير جوهري على ظروفه، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر:

- تغيير أو إضافة أو إزالة أي اختصاص ضمن مهنة الرعاية الاجتماعية التي يحق لهي الرعاية الاجتماعية ممارستها في الإمارة.
- تغيير مهنة الرعاية الاجتماعية التي استوفى المتقدم متطلباتها.
- يجب على حامل رخصة من دائرة تنمية المجتمع التقدم بطلب للدائرة لتعديل رخصته سارية المفعول عندما يطرأ أي تغيير بسيط على ظروفه، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر:
 - تغيير أو إضافة أو إزالة أي اختصاص ضمن مهنة الرعاية الاجتماعية التي يحق لهي الرعاية الاجتماعية ممارستها في الإمارة.
 - تغيير مهنة الرعاية الاجتماعية التي استوفى المتقدم متطلباتها
- يجب على حامل رخصة من دائرة تنمية المجتمع التقدم بطلب للدائرة لتعديل رخصته سارية المفعول عندما يطرأ أي تغيير بسيط على ظروفه، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر:
 - تغيير الدور الوظيفي أو المسمى الوظيفي لحامل الرخصة.
 - تغيير اسم المنشأة التي يعمل لديها حامل الرخصة.
- عندما يطلب مهني الرعاية الاجتماعية تعديل رخصته، يجب عليه تقديم كافة المعلومات والأدلة اللازمة الواردة على الموقع الإلكتروني للدائرة وأي معلومات أو أدلة إضافية قد تحتاجها الدائرة.
- لدائرة تنمية المجتمع رفض تعديل الرخصة لأي متقدم، ويتم إشعاره بقرار الرفض خلال 60 يوم عمل من تاريخ إصدار القرار، وفي حال عدم إصدار قرار خلال تلك المدة يعتبر الطلب بالتعديل مرفوضاً ضمناً.
- يحق لأي متقدم يتم رفض طلبه تظلم قرار الرفض وفقاً لأحكام هذا الدليل.

30. إلغاء الرخصة

- يستطيع مهني الرعاية الاجتماعية المرخص التخلي عن رخصته (بشكل تطوعي) في أي وقت عن طريق إشعار دائرة تنمية المجتمع بنيتته في إلغاء الرخصة، ويحق للدائرة أن تطلب منه توضيحاً للأسباب التي دفعته للتخلي عن رخصته.
- لا يجوز لمهنيي الرعاية الاجتماعية ممارسة المهنة في الإمارة بعد إلغاء رخصته ما لم يقدم طلباً جديداً ويستوفي متطلبات المهنة ويحصل على رخصة جديدة للممارسة.
- للدائرة إلغاء رخصة مهنيي الرعاية الاجتماعية سواء كانت رخصة مهنية أو رخصة مؤقتة في حال قيام أسباب موجبة لذلك.

31. فقدان بطاقة الرخصة

- إذا فقد مهنيي الرعاية الاجتماعية المرخص بطاقة الرخصة، يجب عليه فوراً القيام بما يلي:
 - إشعار جهة العمل.
 - إشعار دائرة تنمية المجتمع عن طريق تقديم إشعار خطي يُقدم عبر قنوات الاتصال الرسمية.



الفصل الثامن:

حق المهني أو المتقدم في تقديم التظلم

32. حق التظلم

- يحق لمهني الرعاية الاجتماعية أو المتقدم أن يقوم بالتظلم من قرار دائرة تنمية المجتمع وفقاً لأحكام هذا الدليل.
- يعتبر القرار الصادر في التظلم قراراً إدارياً قطعياً.

33. عملية التظلم

- يحق للمتظلم التظلم من أي قرار تتخذه دائرة تنمية المجتمع بشأنه في غضون 30 يوم من تاريخ إشعاره بالقرار، وفق الإجراء التالي:
 - يجب على المتظلم تقديم التظلم للجنة التظلمات في دائرة تنمية المجتمع.
 - يجب على المتظلم شرح حيثيات التظلم وإرفاق أي أدلة داعمة مع التظلم.
 - تتم إحالة التظلم إلى "لجنة التظلمات" للنظر والبت فيه خلال 60 يوماً من تاريخ ورود التظلم.
 - يمكن أن تقرر لجنة التظلمات:
 1. قبول التظلم.
 2. تحديد الإجراء المناسب.
 3. طلب مزيد من المعلومات من المتظلم.
 4. رفض التظلم.
- إذا لم تقم لجنة التظلمات بالبت في التظلم خلال المدة المحددة في البند أعلاه يعتبر التظلم مرفوضاً ضمناً.
- يُعتبر قرار لجنة التظلمات نهائياً.

معلومات الوثيقة	
عنوان الوثيقة	دليل الضوابط والإجراءات - ترخيص مهني الرعاية الاجتماعية
نوع الوثيقة	دليل
المسؤول (المسؤولين) عن الوثيقة	قطاع تنمية المجتمع - إدارة جودة الرعاية الاجتماعية
نسخة الوثيقة	001
تاريخ النشر	02/09/2020
رمز الملف	PROF_MNL001_062020_001



addcd.gov.ae

@dcdabudhabi

الإمارات العربية المتحدة
إمارة أبوظبي
صادر عن دائرة تنمية المجتمع - أبوظبي
البريد الإلكتروني info@addcd.gov.ae

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة